

FEEDBACK RESULTS (Caines)

Name of candidate:	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Profession:	Nursing
Date and time:	Sept 2019

Subtest	MARKS (see page 2)	CEFR* language level	OET equivalent	Comments
Writing	28/38	C1	370 / B	CAN understand the important gist and detail in patient case notes, and prioritise and organise relevant points logically in paragraphs.
				NEEDS TO work on complex sentence structure so such sentences are still concise (See comments in letter corrections).

*CEFR = Common European Framework of Reference for Languages

NOTE: OET grades A (high skills) to C (low skills). The CEFR grades A (beginner = low skills) to C2 (advanced = high skills). See page 3.

Recommendations	
Writing	Again, focus on style of linking ideas together to form complex sentences – conjunctions, punctuation. Practice reviewing important points in letter and thinking about if they have a common and link, and language to use to express that link. Grammar to review: verb + gerund vs. infinitive

MARKS

Subtest	OET Marking Criteria	Definition of criterion	Maximum marks
Writing	Purpose	Is the purpose of your letter immediately clear to your reader in the first paragraph?	2/3
	Content	Is all the important information included? Is the information you included accurate?	6/7
	Conciseness & Clarity	Did you leave out all irrelevant information? (Yes!) Is the relevant information you did include concisely stated?	4/7
	Genre & Style	Is the letter formatted as a professional letter? Do you use polite/professional tone? Do you use the correct level of technical language for your intended reader? Does your letter remain non-judgmental and factual /clinical? Are any abbreviations you use only those your reader would be expected to know?	5/7
	Organisation & layout	Is information in your letter prioritised? Did you group related information together logically? Do you use paragraphs adequately? Does information/topics flow logically and smoothly from one paragraph to the next? Can your reader get a quick and relevant picture of the patient? Can your reader quickly find specific information (thanks to your layout)?	6/7
	Language	Is your writing and language easy to understand –do your sentences promote readability? Does your language cause strain, confusion or misunderstanding? (No!) Are your vocabulary, grammar, punctuation and spelling appropriate?	5/7

Community Health Nurse
Springtown Community Health Centre
852 Main Road
Springtown

12 February, 2017

Dear Community Health Nurse,

Re: Mr. James Fox, DOB: 20/10/1933

I am writing to refer Mr. Fox to your Community Health Centre for follow-up care and further monitoring. ~~He was admitted for~~ ~~He has had surgery~~ ~~due to sever~~ ~~after suffering~~ lacerations on his left hand and forearm after ~~OR, the result of~~ a chainsaw accident ~~on 17 January 2017~~.

(The accident occurred on 17 ~~February~~ ~~January~~ 2017 while Mr. Fox was pruning trees). He was brought ~~by his son~~ to our ER ~~by his son~~, where he received a tetanus injection, ~~the wound was bandaged~~ and he was scheduled for surgery ~~for~~ (on) the following day.

~~The surgery went well.~~ The tendon on Mr. Fox's left index finger was repaired, ~~and~~ the lacerations were sutured. ~~He, and he~~ received a splint ~~as ordered~~. Panadeine Forte 2 tablets four times a day ~~and if as needed~~ and Amoxicillin 500mg three times daily ~~were prescribed~~.

On 29 January 2017 the sutures were removed. ~~and/but it was discovered / revealed that~~ Mr. Fox ~~has had~~ not been wearing his splint and ~~he~~ appeared unaware of the severity of his injuries. He received a new splint and was educated about the importance of wearing it 24 hours a day.

Today, Mr. Fox requested to be transferred to the care of a Community Health Centre closer to his home. His wounds are healing well but ~~the~~ progress should still be monitored and the dressings need to be changed regularly. (He further needs to be encouraged to wear his splint and to rest his hand). ~~Please be notified that~~ he still is noncompliant and ~~that he~~ thinks the nurses are only trying to scare him. ~~He further needs to be encouraged to wear his splint and to rest his hand.~~

If you have any queries, please feel free to contact me.

Yours faithfully,

Nurse Noelle
Outpatient Department
Royal Hospital

Comment [AB1]: INACCURACY: „admitted“ suggested he stayed overnight in hospital. In fact, he was treated as an out-patient/ambulant patient.

Comment [AB2]: GRAMMAR/IDIOM: Better: He has had surgery after suffering lacerations to his

VOCABULARY: Note:
to sever / to cut (verb) = abschneiden e.g. He severed his tendon.
severe (adj) = schwer e.g. He had severe lacerations to his hand

Comment [AB3]: Adding this here could make your language more concise.

Comment [AB4]: Better structure

Comment [AB5]: Can omit.

Comment [AB6]: GRAMMAR/STYLE; use conjunctions and punctuation to make sentences smoother and more concise.

Comment [AB7]: Can omit

Comment [AB8]: GRAMMAR/ CONCISENESS – use conjunctions to link connected ideas and make language more concise.

Comment [AB9]: ORGANISATION/STYLE: Might flow more logically if this came after the next sentence.

Comment [AB10]: Can omit.

OCCUPATIONAL ENGLISH TEST

WRITING SUB-TEST: NURSING

TIME ALLOWED: **READING TIME:** 5 MINUTES
WRITING TIME: 40 MINUTES

Read the case notes below and complete the writing task which follows.

Notes:

You are a nurse in the Outpatient Department of the Royal Hospital. A patient you are monitoring has requested transfer to the Springtown Community Health Centre.

Patient History

Name: Mr James Fox
Date of Birth: 20.10.1933

Current Medication: Pantoprazole 40mg mane for Gastro-oesophageal reflux disease (GORD)
Panadeine Forte (strong analgesic) 2 tablets q.i.d. p.r.n.
Amoxicillin 500mg t.d.s.

Social Background: Pt lives alone. Independent with activities of daily living (ADLs).
2 children (son local; daughter abroad).
Non-driver. Uses public transport. No family available to bring to appointments.

Relevant History for Surgical Procedure:

Height: 180cm; weight: 82kg; BMI: 25
Non-smoker
Dentures – upper & lower
GORD

17 January 2017:

- 4:30pm** Pt brought to Emergency Department by adult son. Dropped chainsaw on left hand while pruning trees. Automatic switch on chainsaw failed. Severe lacerations to left hand and forearm.
- 7:00pm** Pt seen by Dr Somner – tetanus injection given. Referred to plastic surgeon.
- 8:30pm** Assessment by plastic surgeon, Dr Mann – tendon to left index finger almost completely severed.
- Pt still very active and independent.
- Booked for surgery 18 January. No beds available in ward. Pt to go home and return 7am 18 January.
- Wound bandaged by nursing staff, analgesia provided.
Nil by mouth from midnight. Son will monitor.

18 January 2017: General anaesthesia given: IV propofol, remifentanyl, N₂O (inhaled), suxamethonium, metoclopramide, IV antibiotics – penicillin.

Surgical repair of tendon to left index finger, wound irrigation and washout, suturing of lacerations to dorsal aspect of left hand and forearm. Splint fitted to wear 24 hours/day.

Medication on discharge:

- Panadeine Forte 2 tablets q.i.d. p.r.n.
- Amoxicillin 500mg t.d.s.

29 January 2017:

Outpatients appointment – Pt attended alone. Travels by train – 1hr.
Non-compliant with splint – uncomfortable; believes "Not necessary. Just a few cuts". Appears unaware of severity of injuries.
Managing daily chores and activities alone (not resting hand).
Sutures removed from forearm.
New splint custom-made. Pt urged to use as directed.
R/V in 2 weeks.

12 February 2017:

Wounds healing well. Pt still unaware of seriousness of injuries, explained importance of compliance & possible adverse effects if non-compliant with splint & resting hand.
Pt requested to see doctor. Thinks nurses trying to frighten him.
Pt requested to be transferred to the care of a community health centre closer to his home.
Letter of transfer to Community Health Nurse – follow-up care required:

- change dressings regularly
- monitor progress of wounds
- encourage use of splint
- rest the hand

Writing Task:

Using the information in the case notes, write a letter to the Community Health Nurse, Springtown Community Health Centre, 852 Main Road, Springtown, where Mr Fox will be transferred for follow-up care.

In your answer:

- Expand the relevant notes into complete sentences
- Do not use note form
- Use letter format

The body of the letter should be approximately 180–200 words.